

L'hon. M. Hellyer: Je vais tenir compte de cette proposition avec plaisir et la signaler peut-être aux intéressés.

M. R. W. Prittie (Burnaby-Richmond): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser au ministre de la Défense nationale une question qui se rattache peut-être à celle des militaires cumulant deux emplois. Le ministre pourrait-il dire vers quelle date on peut attendre une déclaration concernant la révision générale des soldes?

L'hon. M. Hellyer: Monsieur l'Orateur, j'espère toujours que grâce à l'aimable et courtoise collaboration du ministre des Finances et de mes autres collègues, ce sera le 1^{er} octobre.

M. Robert McCleave (Halifax): Est-ce que ce sera 14 p. 100?

L'hon. M. Hellyer: Il ne conviendrait pas qu'avant l'annonce officielle, je donne des prévisions sur les données soumises à mes collègues.

LES CÉRÉALES

PRINCE-RUPERT—L'AGRANDISSEMENT DE L'ÉLEVATEUR

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Frank Howard (Skeena): J'aimerais, monsieur l'Orateur, poser ma question favorite à mon ministre préféré. Le ministre de l'Agriculture en est-il arrivé au cours du congé d'été à une décision favorable au sujet de l'élevateur à grains de Prince-Rupert?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, en réponse à mon membre favori du Nouveau parti démocratique après le représentant de Kootenay-Ouest, je pourrais dire que la décision touchant Prince-Rupert est à l'étude.

[Français]

LA CHAMBRE DES COMMUNES

NOMINATION DES PRÉSIDENTS D'ÉLECTION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Raymond Langlois (Mégantic): Je désire poser une question à l'honorable secrétaire d'État ou au ministre intéressé relativement à la nomination des présidents d'élection des différents comtés électoraux du Canada.

Le ministre pourrait-il dire à la Chambre si les nouveaux présidents d'élection ont déjà été nommés et, dans le cas de l'affirmative, s'il y aurait possibilité d'obtenir les noms de ces 265 différents présidents d'élection?

[M. Winch.]

[Traduction]

L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État): Certains ont été nommés, monsieur l'Orateur, mais je ne pourrais vraiment pas me rappeler les noms. Il n'y a eu aucun changement, je pense...

M. l'Orateur: A l'ordre. A mon avis, la question n'est pas urgente au point de ne pouvoir être inscrite au *Feuilleton*.

L'AGRICULTURE

L'ARDA—LE DÉMÉNAGEMENT DU BUREAU DE LA RÉGION DES MARITIMES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Robert C. Coates (Cumberland): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Forêts. Le ministre peut-il dire quand il rencontrera la délégation de la ville d'Amherst pour discuter le projet de transfert du bureau régional de l'ARDA d'Amherst à Moncton?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Cette question est naturellement importante pour l'honorable député, comme, peut-être, pour d'autres représentants mais elle me semble intempestive. Elle présente un caractère local et c'est pourquoi, selon moi, elle devrait figurer au *Feuilleton*. Peut-être l'honorable député pourrait-il rencontrer le ministre en personne.

M. Coates: J'ai fait une demande par voie écrite, monsieur l'Orateur, mais je prévois que la réponse sera connue avant qu'on ait pu effectivement y répondre.

L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

LE RETOUR DES ÉTATS-UNIS D'ÉVADÉS DE PÉNITENCIERS CANADIENS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Ed Schreyer (Springfield): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Elle a trait à l'arrestation et à la détention, à l'heure actuelle, aux États-Unis de quatre évadés d'un pénitencier canadien.

Le ministre est-il au courant de la déclaration émanant du département du procureur général des États-Unis, selon laquelle deux des quatre évadés, étant d'origine indienne, ne seront pas renvoyés au Canada et qu'en fait, ils ne seraient pas passibles d'extradition au Canada? Si le ministre est au courant, peut-il nous dire si l'on songe à contester cette opinion ou cette attitude?

L'hon. Paul Martin (premier ministre suppléant): M. l'Orateur, je vais tenir cette question pour préavis et y répondre demain.